

Dziennik Urzędowy L 161

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 54

21 czerwca 2011

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (UE) nr 588/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 765/2006 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi 1
 - ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 589/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 302/2011 otwierające pozakwotowy kontyngent taryfowy na przywóz pewnej ilości cukru w roku gospodarczym 2010/2011 7
 - ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 590/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1235/2008 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 w odniesieniu do ustaleń dotyczących przywozu produktów ekologicznych z krajów trzecich ⁽¹⁾ 9
 - ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 591/2011 z dnia 16 czerwca 2011 r. ustanawiające zakaz połowów krewetki północnej w rejonie 3L obszaru NAFO przez statki pływające pod banderą wszystkich państw członkowskich z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski 13
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 592/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ... 15

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 593/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca czerwca 2011 r. w ramach kontyngentów taryfowych na przywóz mięsa drobiowego, otwartych rozporządzeniem (WE) nr 533/2007	17
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 594/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca czerwca 2011 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 539/2007 na niektóre produkty w sektorze jaj i albumin jaj	19
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 595/2011 z dnia 20 czerwca 2011 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni czerwca 2011 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007	21

DECYZJE

2011/355/UE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 9 czerwca 2011 r. w sprawie uruchomienia we Francji zautomatyzowanej wymiany danych w odniesieniu do danych daktyloskopijnych** 23

2011/356/UE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 10 czerwca 2011 r. w sprawie mianowania do Komitetu Regionów pięciu członków i trzech zastępców członków ze Słowenii** 24

- ★ **Decyzja Rady 2011/357/WPZiB z dnia 20 czerwca 2011 r. zmieniająca decyzję 2010/639/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi** 25

2011/358/UE:

- ★ **Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 17 czerwca 2011 r. zmieniająca decyzję 2009/719/WE upoważniającą niektóre państwa członkowskie do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4194) ⁽¹⁾** 29

Sprostowania

- ★ **Sprostowanie do decyzji Komisji 2011/332/EU z dnia 7 czerwca 2011 r. ustalającej ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE dla papieru do kopiowania i papieru graficznego (Dz.U. L 149 z 8.6.2011)** 34



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 588/2011

z dnia 20 czerwca 2011 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 765/2006 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

Artykuł 1

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady 2011/357/WPZiB z dnia 20 czerwca 2011 r. zmieniającą decyzję 2010/639/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi ⁽¹⁾,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. ⁽²⁾ przewiduje możliwość zamrożenia aktywów prezydenta Aleksandra Łukaszenki i niektórych urzędników z Białorusi.
- (2) Decyzją 2011/357/WPZiB Rada zadecydowała o podjęciu pewnych dodatkowych środków ograniczających wobec Białorusi, w szczególności nakładając embargo na broń oraz zakaz sprzętu do represji wewnętrznych.
- (3) Niektóre elementy tych środków wchodzą w zakres stosowania Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zatem do ich wdrożenia niezbędne są działania regulacyjne na poziomie Unii, w szczególności, aby zapewnić jednolite stosowanie tych środków przez podmioty gospodarcze we wszystkich państwach członkowskich.
- (4) Z uwagi na poważną sytuację na Białorusi oraz zgodnie z decyzją Rady 2011/357/WPZiB, do zawartego w załączniku IA do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi należy dodać kolejne osoby i podmioty.
- (5) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 765/2006.
- (6) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, powinno ono natychmiast wejść w życie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

⁽¹⁾ Zob. s. 25 niniejszego Dziennika Urzędowego.
⁽²⁾ Dz.U. 134 z 20.5.2006, s. 1.

W rozporządzeniu (WE) nr 765/2006 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tytuł rozporządzenia (WE) nr 765/2006 otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczące środków ograniczających wobec Białorusi”;

- 2) w art. 1 wprowadza się następujące zmiany:

- a) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5) »terytorium Wspólnoty« obejmuje terytoria państw członkowskich, w tym ich przestrzeń powietrzną, do których ma zastosowanie traktat, na warunkach ustalonych w traktacie.”;

- b) dodaje się punkt w brzmieniu:

„6) »pomoc techniczna« oznacza wszelkie wsparcie techniczne związane z naprawami, pracami rozwojowymi, produkcją, montażem, testowaniem i konserwacją oraz wszelką inną obsługą techniczną, mogącą przyjmować formy takie, jak instruktaż, doradztwo, szkolenia, przekazanie praktycznej wiedzy lub umiejętności lub usługi konsultingowe; pomoc techniczna obejmuje także werbalne formy pomocy.”;

- 3) dodaje się artykuły w brzmieniu:

„Artykuł 1a

1. Zakazuje się:

- a) sprzedaży, dostaw, przekazywania lub eksportu, bezpośrednio lub pośrednio, sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, wyszczególnionego w załączniku III – niezależnie od tego, czy pochodzi on z Unii – osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

b) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie zakazów, o których mowa w lit. a).

2. ust. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), personel Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów lub pracowników organizacji humanitarnych i organizacji rozwojowych oraz osoby powiązane..

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, właściwe organy w państwach członkowskich wymienione w załączniku II mogą zezwolić na sprzedaż, dostawy, przekazywanie lub eksport sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, na warunkach, które uznają za właściwe, jeśli ustalą, że sprzęt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych.

Artykuł 1b

1. Zakazuje się:

- a) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi pomocy technicznej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we Wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej⁽¹⁾ (zwanym dalej »wspólnym wykazem uzbrojenia«) lub związanej z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i użytkowaniem towarów zawartych w tym wykazie;
- b) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi pomocy technicznej lub usług pośrednictwa związanych ze sprzętem, który mógłby zostać użyty do represji wewnętrznych, wymienionym w załączniku III;
- c) udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we wspólnym wykazie uzbrojenia lub w załączniku III, w tym w szczególności udzielania dotacji, pożyczek i ubezpieczenia kredytów eksportowych na potrzeby wszelkiej sprzedaży, wszelkich dostaw, wszelkiego przekazywania lub eksportu takich produktów, lub na potrzeby jakiegokolwiek udzielania związanej z tym pomocy technicznej wszelkim osobom, podmiotom lub organom na Białorusi lub do użytku na Białorusi;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 20 czerwca 2011 r.

d) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie zakazów, o których mowa w lit. a)–c).

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 zakazy, o których mowa w tym ustępie, nie mają zastosowania do:

- a) nieśmiercionośnego sprzętu wojskowego lub sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych, lub do wykorzystania w ramach programów rozwoju instytucjonalnego ONZ i Unii lub w ramach prowadzonych przez UE lub ONZ operacji zarządzania kryzysowego; lub
- b) pojazdów niebojowych, które zostały wyposażone w materiały zapewniające ochronę przed pociskami balistycznymi, przeznaczonymi wyłącznie do wykorzystania na Białorusi przez personel Unii i jej państw członkowskich w celach ochronnych;

pod warunkiem że ich dostarczenie zostało najpierw zatwierdzone przez właściwy organ państwa członkowskiego, wskazany na stronie internetowej wymienionej w załączniku II.

3. ust. 1 nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), personel Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów lub pracowników organizacji humanitarnych i organizacji rozwojowych oraz osoby powiązane.

⁽¹⁾ Dz.U. C 86 z 18.3.2011, s. 1.”.

Artykuł 2

1. Osoby i podmioty wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia dodaje się do listy zawartej w załączniku IA do rozporządzenia (WE) nr 765/2006.

2. Załącznik II do niniejszego rozporządzenia dodaje się do rozporządzenia (WE) nr 765/2006.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Rady
C. ASHTON
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Osoby i podmioty, o których mowa w art. 2 ust. 1.

A. Osoby

	Imiona i nazwiska – transkrypcja pisowni białoruskiej Transkrypcja pisowni rosyjskiej	Imię i nazwisko (pisownia białoruska)	Imię i nazwisko (pisownia rosyjska)	Miejsce i data urodzenia, inne informacje identyfikujące (nr paszportu, ...)	Uzasadnienie
1	Andrey Kazheunikau (pl. Andrej Każeu- nikau) Andrey Kozhevnikov (pl. Andriej Kożew- nikow)	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Prokurator publiczny w sprawie przeciwno byłym kandydatom na prezydenta – Władymirowi Niekliajewowi i Witalijowi Rimaszewskiemu, członkom komitetu wyborczego Władymira Niekliajewa – Andriejowi Dmitriewowi, Aleksandrowi Feducie i Siergiejowi Wozniakowi, a także wiceprzewodniczącej Młodego Frontu – Anastasii Położance. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.
2	(pl. Graczowa Ludmiła) (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) (pl. Graczewa Ludmiła) (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Sędzia Sądu Dzielnicy Leniński w Mińsku. Zajmowała się sprawą byłych kandydatów na prezydenta – Nikołaja Statkiewicza i Dmitrija Ussa, jak również działaczami politycznymi i społeczeństwa obywatelskiego – Andrieja Pozniaka, Aleksandra Kłaskowskiego, Aleksandra Kwietkiewicza, Artioma Gribkowa i Dmitrija Bułanowa. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
3	(pl. Czubkawiets Kirył) (pl. Czubkowiets Kirył)	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Prokurator publiczny w sprawie przeciwno byłym kandydatom na prezydenta – Nikołajowi Statkiewiczowi i Dmitrijowi Ussie, jak również działaczom społeczeństwa obywatelskiego – Andriejowi Pozniakowi, Aleksandrowi Kłaskowskiemu, Aleksandrowi Kwietkiewiczowi, Artiomowi Gribkowowi i Dmitrijowi Bułanowowi. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.
4	(pl. Piefcieu Uładzimir Pauławicz) (pl. Pieftiw Władimir Pawłowicz)	Пёфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пёфтиев Влад- имир Павлович	Urodzony 1 lipca 1957 r. w Berdiańsku, Zaporozska Oblast, Ukraina Aktualny nr paszportu: MP2405942	Osoba związana z prezydentem Łukaszenką i jego rodziną. Główny doradca gospodarczy prezydenta Łukaszenki oraz kluczowy finansowy sponsor reżimu Łukaszenki. Przewodniczący Rady Udziałowców firmy Beltelexport, największego przedsiębiorstwa eksportującego i importującego produkty obronne w Białorusi.

B. Podmioty

	Nazwy – transkrypcja pisowni białoruskiej Transkrypcja pisowni rosyjskiej	Nazwy (pisownia białoruska)	Nazwy (pisownia rosyjska)	Informacje identyfikujące	Uzasadnienie
1	Beltechexport		ЗАО „Белтех-экспорт“	Republika Białorusi, 220012, Mińsk, Ul. Niezawisimost, 86-B, tel.: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa.
2	Sport-Pari (Operator spółki Loteria Republi- kańska)		ЗАО „Спорт-пари“ (оператор республикан- ской лотереи)		Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa.
3	Prywatne Jednolite Przedsiębiorstwo BT Telekomunikacja		частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Телекоммуникации“		Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK III

Wykaz sprzętu, który mógłby być wykorzystany do wewnętrznych represji, o którym mowa w art. 1a i 1b

1. Następująca broń palna, amunicja i powiązany sprzęt:
 - 1.1. broń palna nieobjęta pozycjami ML 1 i ML 2 Wspólnego wykazu uzbrojenia Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („wspólny wykaz uzbrojenia”);
 - 1.2. amunicja przeznaczona specjalnie do broni palnej wymienionej w pkt 1.1 i specjalnie do niej zaprojektowane elementy;
 - 1.3. celowniki do broni nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia.
2. Bomby i granaty nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia.
3. Następujące pojazdy:
 - 3.1. pojazdy wyposażone w armatki wodne, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do celów tłumienia zamieszek;
 - 3.2. pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane tak, aby mogły służyć jako rażące prądem tarcze;
 - 3.3. pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu usuwania barykad, w tym również sprzęt budowlany wyposażony w środki ochrony balistycznej;
 - 3.4. pojazdy specjalnie zaprojektowane do transportu lub przekazywania więźniów lub aresztantów;
 - 3.5. pojazdy specjalnie zaprojektowane do rozmieszczania przenośnych zapór;
 - 3.6. elementy pojazdów wyszczególnionych w pkt 3.1–3.5 specjalnie zaprojektowane do kontroli zamieszek.

Uwaga 1 Pozycja ta nie obejmuje pojazdów specjalnie zaprojektowanych do celów przeciwpożarowych.

Uwaga 2 Do celów pozycji 3.5 pojęcie „pojazdy” obejmuje przyczepy.
4. Następujące substancje wybuchowe i powiązany sprzęt:
 - 4.1. sprzęt i urządzenia specjalnie zaprojektowane do wywoływania eksplozji przez użycie środków elektrycznych lub nieelektrycznych, w tym: urządzenia zapłonowe, detonatory, zapalniki, pobudzacze i lont detonujący oraz specjalnie zaprojektowane do nich elementy; z wyjątkiem tych zaprojektowanych do określonych celów handlowych, których działanie polega na uruchomieniu środkami wybuchowymi innego sprzętu lub urządzenia, którego funkcja nie polega na wywoływaniu eksplozji (np. układy uruchamiające poduszki powietrzne w samochodach, ochronniki przepięciowe oraz urządzenia uruchamiające przeciwpożarowe instalacje tryskaczowe);
 - 4.2. ładunki wybuchowe do cięcia liniowego nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia;
 - 4.3. następujące inne materiały wybuchowe nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia i powiązane substancje:
 - a. amatoł;
 - b. nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 % azotu);
 - c. nitroglikol;
 - d. tetraazotan pentaerytrytolu (PETN);
 - e. chlorek pikrylu;
 - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Następujący sprzęt ochronny nieobjęty pozycją ML 13 wspólnego wykazu uzbrojenia:
 - 5.1. kamizelki kuloodporne zapewniające ochronę balistyczną lub ochronę przed pchnięciem nożem;
 - 5.2. hełmy zapewniające ochronę przed pociskami lub przed odłamkami, hełmy używane do ochrony w trakcie zamieszek, tarcze i tarcze balistyczne.

Uwaga: Pozycja ta nie obejmuje:
— sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów sportowych;
— sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów bezpieczeństwa pracy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 86 z 18.3.2011, s. 1.

6. Symulatory, inne niż objęte pozycją ML 14 wspólnego wykazu uzbrojenia, przeznaczone do szkoleń w posługiwaniu się bronią palną oraz specjalnie do nich zaprojektowane oprogramowanie.
 7. Sprzęt noktowizyjny i termowizyjny oraz wzmacniacze obrazu, inne niż objęte wspólnym wykazem uzbrojenia.
 8. Druk ostrzowy.
 9. Noże wojskowe, noże bojowe i bagnety o długości ostrza przekraczającej 10 cm.
 10. Urządzenia produkcyjne zaprojektowane specjalnie na potrzeby produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.
 11. Specjalna technologia do opracowywania, produkcji i stosowania produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.”.
-

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 589/2011**z dnia 20 czerwca 2011 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 302/2011 otwierające pozakwotowy kontyngent taryfowy na przywóz pewnej ilości cukru w roku gospodarczym 2010/2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 187 w związku z art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Światowe ceny rynkowe cukru utrzymują się na stałym, wysokim poziomie od pierwszych miesięcy roku gospodarczego 2010/2011, co spowolniło tempo przywozu cukru, przede wszystkim z państw trzecich korzystających z niektórych umów preferencyjnych.
- (2) W obliczu tej sytuacji Komisja podjęła ostatnio szereg kroków w celu zapewnienia dodatkowej podaży cukru na rynku Unii. Należą do nich w szczególności: rozporządzenie Komisji (UE) nr 222/2011 z dnia 3 marca 2011 r. ustanawiające nadzwyczajne środki w odniesieniu do udostępniania pozakwotowego cukru i izoglukozy na rynku Unii z zastosowaniem obniżonej opłaty za przekroczenie kwoty krajowej w roku gospodarczym 2010/2011 ⁽²⁾, które zwiększyło łączną dostępną ilość cukru i izoglukozy na rynku Unii o 526 000 ton, oraz rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 302/2011 z dnia 28 marca 2011 r. otwierające pozakwotowy kontyngent taryfowy na przywóz pewnej ilości cukru w roku gospodarczym 2010/2011 ⁽³⁾, które zawiesiło należności przywozowe w odniesieniu do 300 000 ton cukru objętego kodem CN 1701.
- (3) Zmniejszono przywóz cukru w ramach uszlachetniania czynnego zgodnie z rozdziałem 3 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽⁴⁾, a przemysł przetwórczy zwiększył wykorzystanie cukru kwotowego w wywożonych produktach. W związku z powyższym trudna sytuacja

w odniesieniu do podaży cukru na rynku unijnym nadal się utrzymuje, co może spowodować niedobory cukru podczas ostatnich miesięcy roku gospodarczego, aż do następnych zbiorów.

- (4) Wysokie ceny cukru na rynku światowym zagrażają jego podaży na rynku Unii. Z tego powodu konieczne jest zwiększenie ilości 300 000 ton ustalonej w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 302/2011 o 200 000 ton, dla których należy zawiesić stosowanie należności przywozowych w odniesieniu do cukru.
- (5) Zgodnie z art. 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 891/2009 z dnia 25 września 2009 r. w sprawie otwierania niektórych wspólnotowych kontyngentów taryfowych w sektorze cukru ⁽⁵⁾, w przypadku otwarcia kontyngentów taryfowych na przywóz produktów cukrowniczych o numerze porządkowym 09.4380 (cukier pozakwotowy z przywozu) na podstawie art. 187 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, ilość produktów, wobec której należności przywozowe mają być zawieszane, oraz okres obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego muszą zostać określone odrębnym aktem prawnym. Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 302/2011 zawiesza należności przywozowe w odniesieniu do 300 000 ton cukru objętego kodem CN 1701.
- (6) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 302/2011.
- (7) Komitet Zarządzający ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącą,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 1 akapit pierwszy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 302 /2011 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„W okresie od dnia 1 lipca 2011 r. do dnia 30 września 2011 r. zawiesza się należności przywozowe w odniesieniu do dodatkowej ilości wynoszącej 200 000 ton.”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 60 z 5.3.2011, s. 6.

⁽³⁾ Dz.U. L 81 z 29.3.2011, s. 8.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 254 z 26.9.2009, s. 82.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie traci moc z dniem 30 września 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 590/2011

z dnia 20 czerwca 2011 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1235/2008 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 w odniesieniu do ustaleń dotyczących przywozu produktów ekologicznych z krajów trzecich

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 2092/91⁽¹⁾, w szczególności jego art. 33 ust. 2 i art. 38 lit. d),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1235/2008⁽²⁾ ustanowiło stosunkowo krótki okres na przesłanie wniosku o uznanie przez jednostki certyfikujące i organy kontroli dla celów zgodności zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 834/2007. Ze względu na brak doświadczenia w zakresie bezpośredniego stosowania zasad unijnych dotyczących produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych poza terytorium Unii, należy dać więcej czasu jednostkom certyfikującym i organom kontroli zamierzającym złożyć wnioski o wpis do wykazu dla celów zgodności.
- (2) Zgodnie z art. 33 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 834/2007 w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 ustanowiono wykaz krajów trzecich, których system produkcji i środki kontroli dotyczące produkcji ekologicznej produktów rolnych uznane są za odpowiadające systemowi produkcji i środkom kontroli określonym w rozporządzeniu (WE) nr 834/2007. Wobec nowych wniosków i informacji, które Komisja otrzymała ze strony krajów trzecich od czasu ostatniej publikacji wykazu, należy uwzględnić pewne zmiany i odpowiednio dostosować wykaz.
- (3) Niektóre produkty rolne przywożone z Kanady są obecnie wprowadzane do obrotu w Unii na mocy przepisów przejściowych przewidzianych w art. 19 rozporządzenia (WE) nr 1235/2008. Kanada zwróciła się do Komisji z wnioskiem o wpis do wykazu przewidzianego w załączniku III do tego rozporządzenia. Kanada przedstawiła informacje wymagane na mocy art. 7 i 8 tego rozporządzenia. W wyniku sprawdzenia informacji a następnie dyskusji z władzami Kanady uznano, że w tym kraju zasady regulujące produkcję i kontrolę

produktów rolnych są równoważne z zasadami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 834/2007. Komisja przeprowadziła kontrolę na miejscu dotyczącą zasad produkcji i środków kontroli rzeczywiście stosowanych w Kanadzie, przewidzianych w art. 33 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 834/2007.

- (4) Władze Kostaryki, Indii, Izraela, Japonii i Tunezji zwróciły się do Komisji o wpisanie nowych jednostek certyfikujących i organów kontroli oraz przedstawiły Komisji niezbędne gwarancje, że spełniają one warunki wstępne określone w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1235/2008.
- (5) Termin ważności wpisu Kostaryki i Nowej Zelandii do wykazu przewidzianego w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 wygasa dnia 30 czerwca 2011 r. W celu uniknięcia zakłóceń w handlu konieczne jest przedłużenie ważności wpisu Kostaryki i Nowej Zelandii. W świetle zdobytych doświadczeń wpis ten należy przedłużyć na czas nieokreślony.
- (6) Nowa Zelandia przekazała poprawki o charakterze redakcyjnym do właściwych specyfikacji znajdujących się w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 po niedawnym połączeniu Ministerstwa Rolnictwa i Leśnictwa (Ministry of Agriculture and Forestry) i Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności Nowej Zelandii (New Zealand Food Safety Authority).
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1235/2008.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią regulacyjnego Komitetu ds. Produkcji Ekologicznej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1235/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 datę „31 października 2011 r.” zastępuje się datą „31 października 2014 r.”;
- 2) w załączniku III wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 334 z 12.12.2008, s. 25.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) po tekście dotyczącym Australii dodaje się tekst w brzmieniu:

„KANADA

1. Kategorie produktów:

- a) żywe lub nieprzetworzone produkty rolne oraz roślinny materiał rozmnożeniowy i nasiona do uprawy;
- b) przetworzone produkty rolne przeznaczone do spożycia;
- c) pasza.

2. Pochodzenie: produkty kategorii określonej w pkt 1 lit. a) i produkowane metodami ekologicznymi składniki produktów kategorii określonej w pkt 1 lit. b) uprawiane w Kanadzie.

3. Normy produkcyjne: przepis dotyczący produktów ekologicznych.

4. Właściwe organy: Canadian Food Inspection Agency (CFIA), www.inspection.gc.ca.

5. Jednostki certyfikujące:

- Atlantic Certified Organic Co-operative Limited (ACO), www.atlanticcertifiedorganic.ca,
- British Columbia Association for Regenerative Agriculture (BCARA), www.certifiedorganic.bc.ca,
- Certification Services Limited Liability Company (CCOF), www.ccof.org,
- Centre for Systems Integration (CSI), www.csi-ics.com,
- Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Società a responsabilità limitata (CCPB SRL), www.ccpb.it,
- Control Union Certifications (CUC), www.controlunion.com,
- Ecocert Canada, www.ecocertcanada.com,
- Fraser Valley Organic Producers Association (FVOPA), www.fvopa.ca,
- Global Organic Alliance, www.goa-online.org,
- International Certification Services Incorporated (ICS), www.ics-intl.com,
- LETIS SA, www.letis.com.ar,
- Oregon Tilth Incorporated (OTCO), <http://tilth.org>,
- Organic Certifiers, www.organiccertifiers.com,
- Organic Crop Improvement Association (OCIA), www.ocia.org/,
- Organic Producers Association of Manitoba Co-operative Incorporated (OPAM), www.opam-mb.com,
- Pacific Agricultural Certification Society (PACS), www.pacscertifiedorganic.ca,
- Pro-Cert Organic Systems Ltd. (Pro-Cert), www.ocpro.ca/,
- Quality Assurance International Incorporated (QAI), www.qai-inc.com,
- Quality Certification Services (QCS), www.qcsinfo.org,
- Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV), www.quebecvrai.org,
- SAI Global Certification Services Limited, www.saiglobal.com.

6. Jednostki wystawiające świadectwo: jak w pkt 5.

7. Termin ważności wpisu do wykazu: 30 czerwca 2014 r.”;

2) w pkt 5 tekstu dotyczącego Kostaryki dodaje się tiret w brzmieniu:

„— Mayacert, www.mayacert.com”;

3) pkt 7 tekstu dotyczącego Kostaryki otrzymuje brzmienie:

„7. **Termin ważności wpisu do wykazu:** nieokreślony”;

- 4) w pkt 5 tekstu dotyczącego Indii dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— Chhattisgarh Certification Society (CGCERT), www.cgcert.com,
 - Tamil Nadu Organic Certification Department (TNOCD), www.tnocd.net,
 - TUV India Pvt. Ltd., www.tuvinia.co.in/0_mngmt_sys_cert/orgcert.htm,
 - Intertek India Pvt. Ltd., www.intertek.com”;
- 5) w pkt 5 tekstu dotyczącego Izraela dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— LAB-PATH Ltd., www.lab-path.co.il”;
- 6) w pkt 5 tekstu dotyczącego Japonii dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— AINOUE., www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm
 - SGS Japan Incorporation., www.jp.sgs.com/ja/home_jp_v2.htm,
 - Ehime Organic Agricultural Association., www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html,
 - Center for Eco-design Certification Co.,Ltd., <http://www.eco-de.co.jp/list.html>,
 - Organic Certification Association., www.yuukinin.jimdo.com,
 - Japan Eco-system Farming Association., www.npo-jefa.com,
 - Hiroshima Environment & Health Association., www.kanhokyo.or.jp/jigyo/jigyo_05_A.html,
 - Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability., www.accis.jp,
 - Organic Certification Organization Co.,Ltd., www.oco45.net”;
- 7) w pkt 5 tekstu dotyczącego Tunezji dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— Istituto per la certificazione etica e ambientale (ICEA), www.icea.info”;
- 8) w pkt 2 tekstu dotyczącego Nowej Zelandii „MAF Food Official Organic Assurance Programme” zastępuje się „MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production”;
- 9) pkt 3 i 7 tekstu dotyczącego Nowej Zelandii otrzymują brzmienie:
- „3. **Normy produkcyjne:** MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production.
 4. **Właściwy organ:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF), <http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/>.
 5. **Jednostki certyfikujące:**
 - AsureQuality Limited, www.organiccertification.co.nz,
 - BioGro New Zealand, www.biogro.co.nz.
 6. **Organ wystawiający świadectwo:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF).
 7. **Termin ważności wpisu do wykazu:** nieokreślony”.
-

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 591/2011**z dnia 16 czerwca 2011 r.****ustanawiające zakaz połowów krewetki północnej w rejonie 3L obszaru NAFO przez statki pływające pod banderą wszystkich państw członkowskich z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 36 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) nr 57/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. ustalającym uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na niektórych wodach nienależących do UE ⁽²⁾, określono kwoty na rok 2011.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państw członkowskich, o których mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, lub zarejestrowane w tych państwach członkowskich wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2011 r.

- (3) Należy zatem zakazać działalności połowowej w odniesieniu do wspomnianego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1**Wyczerpanie kwoty**

Kwotę połowową przyznaną na 2011 r. państwom członkowskim, o których mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do stada w nim określonego, uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2**Zakazy**

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się działalności połowowej w odniesieniu do stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państw członkowskich w nim określonych, lub zarejestrowane w tych państwach członkowskich. W szczególności po tym terminie zakazuje się zatrzymywania na burcie, przemieszczania, przeladunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki.

Artykuł 3**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 czerwca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Lowri EVANS

Dyrektor Generalny ds. Gospodarki Morskiej
i Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 24 z 27.1.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Nr	14/T&Q
Państwo członkowskie	Pozostałe państwa członkowskie (wszystkie z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski) ⁽¹⁾
Stado	PRA/N3L.
Gatunek	Krewetka północna (<i>Pandalus borealis</i>)
Obszar	NAFO 3L
Data	14.1.2011

⁽¹⁾ Z wyjątkiem państw członkowskich, które otrzymały indywidualną kwotę w drodze transferu lub wymiany.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 592/2011**z dnia 20 czerwca 2011 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 czerwca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	MA	57,8
	MK	31,8
	TR	55,0
	ZZ	48,2
0707 00 05	TR	95,0
	ZZ	95,0
0709 90 70	TR	112,7
	ZZ	112,7
0805 50 10	AR	62,8
	BR	40,6
	TR	69,2
	ZA	93,7
	ZZ	66,6
0808 10 80	AR	119,6
	BR	80,2
	CL	84,5
	CN	80,9
	NZ	99,1
	UY	98,4
	ZA	89,8
	ZZ	93,2
0809 10 00	TR	158,2
	ZZ	158,2
0809 20 95	TR	358,7
	XS	382,4
	ZZ	370,6

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 593/2011**z dnia 20 czerwca 2011 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca czerwca 2011 r. w ramach kontyngentów taryfowych na przywóz mięsa drobiowego, otwartych rozporządzeniem (WE) nr 533/2007**

KOMISJA EUROPEJSKA,

a także mając na uwadze, co następuje:

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 533/2007 z dnia 14 maja 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego ⁽³⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 6,

(1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 533/2007 otwarto kontyngenty taryfowe na przywóz produktów sektora mięsa drobiowego.

(2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca czerwca 2011 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2011 r., przewyższają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia na przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz złożonych na podokres od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2011 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 533/2007 ustala się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 czerwca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Dz.U. L 125 z 15.5.2007, s. 9.

ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.7.2011-30.9.2011 (%)
P1	09.4067	3,187595
P3	09.4069	0,592805

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 594/2011**z dnia 20 czerwca 2011 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca czerwca 2011 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 539/2007 na niektóre produkty w sektorze jaj i albumin jaj**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 539/2007 z dnia 15 maja 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze jaj i albumin jaj ⁽³⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 539/2007 otwarto kontyngenty taryfowe na przywóz produktów sektora jaj i albumin jaj.

- (2) Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni miesiąca czerwca 2011 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2011 r., przewyższają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia na przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz złożonych na podokres od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2011 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 539/2007 ustala się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 czerwca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Dz.U. L 128 z 16.5.2007, s. 19.

ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.7.2011-30.9.2011 (%)
E2	09.4401	66,666666

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 595/2011**z dnia 20 czerwca 2011 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz w odniesieniu do wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni czerwca 2011 r. w ramach kontyngentu taryfowego na przywóz mięsa drobiowego, otwartego rozporządzeniem (WE) nr 1385/2007**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1385/2007 z dnia 26 listopada 2007 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 774/94 w odniesieniu do otwarcia i zarządzania niektórymi wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi z sektora mięsa drobiowego ⁽³⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

Ilości, w odniesieniu do których w ciągu pierwszych siedmiu dni czerwca 2011 r. złożono wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz w podokresie od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2011 r., przewyższają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwoleń na przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz złożonych na podokres od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2011 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 1385/2007 ustala się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 czerwca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Dz.U. L 309 z 27.11.2007, s. 47.

ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu 1.7.2011-30.9.2011 (%)
1	09.4410	0,413737
3	09.4412	0,438216
4	09.4420	0,491886
5	09.4421	12,658227
6	09.4422	0,510209

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 9 czerwca 2011 r.

w sprawie uruchomienia we Francji zautomatyzowanej wymiany danych w odniesieniu do danych daktyloskopijnych

(2011/355/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając decyzję Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej⁽¹⁾, w szczególności jej art. 25,

uwzględniając decyzję Rady 2008/616/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej⁽²⁾, w szczególności jej art. 20 oraz rozdział 4 załącznika do niej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z Protokołem w sprawie postanowień przejściowych załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej, Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej skutki prawne aktów instytucji, organów i jednostek organizacyjnych Unii przyjętych przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony zostają utrzymane do czasu uchylecia, unieważnienia lub zmiany tych aktów w zastosowaniu Traktatów.
- (2) W związku z tym zastosowanie ma art. 25 decyzji 2008/615/WSiSW i Rada musi jednomyślnie zdecydować, czy państwa członkowskie wdrożyły przepisy rozdziału 6 tej decyzji.
- (3) Artykuł 20 decyzji 2008/616/WSiSW przewiduje, że decyzje, o których mowa w art. 25 ust. 2 decyzji 2008/615/WSiSW, mają być podejmowane na podstawie sprawozdania z oceny opartego na kwestionariuszu. W odniesieniu do zautomatyzowanej wymiany danych zgodnie z rozdziałem 2 decyzji 2008/615/WSiSW sprawozdanie z oceny ma być oparte na wynikach wizyty ewaluacyjnej i operacji pilotażowej.
- (4) Zgodnie z rozdziałem 4 pkt 1.1 załącznika do decyzji 2008/616/WSiSW kwestionariusz opracowany przez odpowiednią grupę roboczą Rady dotyczy każdej z zautomatyzowanych metod wymiany danych i musi być wypełniony przez państwo członkowskie

w momencie uznania przez to państwo, że spełnia ono wymogi dotyczące wymiany danych w odpowiedniej kategorii danych.

- (5) Francja wypełniła kwestionariusz dotyczący ochrony danych i kwestionariusz dotyczący wymiany danych daktyloskopijnych.
- (6) Francja z powodzeniem przeprowadziła operację pilotażową z Hiszpanią, Niemcami i Luksemburgiem.
- (7) Hiszpańsko-niemiecko-luksemburski zespół oceniający przeprowadził we Francji wizytę ewaluacyjną i sporządził sprawozdanie z tej wizyty, które przekazano odpowiedniej grupie roboczej Rady.
- (8) Radzie przedstawiono całościowe sprawozdanie z oceny podsumowujące rezultaty kwestionariusza, wizytę ewaluacyjną i operację pilotażową dotyczącą wymiany danych daktyloskopijnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Do celów zautomatyzowanego przeszukiwania danych daktyloskopijnych Francja w pełni wdrożyła przepisy ogólne dotyczące ochrony danych zawarte w rozdziale 6 decyzji 2008/615/WSiSW i jest uprawniona do otrzymywania i przekazywania danych osobowych na mocy art. 9 tej decyzji od daty wejścia w życie niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 9 czerwca 2011 r.

W imieniu Rady
PINTÉR S.
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12.

DECYZJA RADY

z dnia 10 czerwca 2011 r.

w sprawie mianowania do Komitetu Regionów pięciu członków i trzech zastępców członków ze Słowenii

(2011/356/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając wniosek rządu Słowenii,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniach 22 grudnia 2009 r. i 18 stycznia 2010 r. Rada przyjęła decyzje 2009/1014/UE ⁽¹⁾ oraz 2010/29/UE ⁽²⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2010 r. do dnia 25 stycznia 2015 r.

(2) Pięć stanowisk członków Komitetu Regionów zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatów Aleša ČERINA, Ireny MAJCEN, Jasminy VIDMAR, Franciego VOVKA i Antona Tonego SMOLNIKARA. Trzy stanowiska zastępców członków Komitetu Regionów zwolniły się w związku z wygaśnięciem mandatów Jurego MEGLIČA, Sinišy GERMOVŠEKA i Darji DELAČ FELDY,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają mianowane w Komitecie Regionów na okres pozostający do końca obecnej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2015 r.:

a) na stanowisko członków:

- Peter BOSSMAN, župan občin Piran
- Mitja MERŠOL, član občinskega sveta MO Ljubljana
- Andreja POTOČNIK, podžupanja občine Tržič
- dr Ivan ŽAGAR, župan občine Slovenska Bistrica
- Barbara ŽGAJNER TAVŠ, podžupanja občine Trbovlje

oraz

b) na stanowisko zastępców członków:

- Ladislava FURLAN, podžupanja občine Logatec
- Anton KOKALJ, član občinskega sveta občine Vodice
- Tanja VINDIŠ FURMAN, članica občinskega sveta MO Maribor.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 10 czerwca 2011 r.

W imieniu Rady

FELLEGI T.

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 19.1.2010, s. 11.

DECYZJA RADY 2011/357/WPZiB

z dnia 20 czerwca 2011 r.

zmieniająca decyzję 2010/639/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 25 października 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/639/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi ⁽¹⁾.
- (2) Z uwagi na poważną sytuację na Białorusi, należy nałożyć dodatkowe środki ograniczające.
- (3) Ponadto do zawartego w załączniku IIIA do decyzji 2010/639/WPZiB wykazu osób objętych środkami ograniczającymi należy dodać kolejne osoby podmioty.
- (4) Należy odpowiednio zmienić decyzję 2010/639/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2010/639/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tytuł decyzji 2010/639/WPZiB otrzymuje brzmienie:

„Decyzja Rady 2010/639/WPZiB z dnia 25 października 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Białorusi”;

- 2) dodaje się następujące artykuły:

„Artykuł 3a

1. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub eksport na Białoruś wszystkich typów uzbrojenia i materiałów z nim związanych, łącznie z bronią i amunicją, pojazdami wojskowymi i sprzętem wojskowym, sprzętem paramilitarnym i częściami zamiennymi do wyżej wymienionych, jak również sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub z użyciem statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych, są zabronione niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów tych państw członkowskich.

2. Zabrania się:

- a) świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług związanych z przedmiotami, o których mowa w ust. 1, lub związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i używaniem takich przedmiotów, jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi na Białorusi lub w celu wykorzystania w tym państwie;
- b) zapewniania finansowania lub udzielania pomocy finansowej, bezpośrednio lub pośrednio, w związku z przedmiotami, o których mowa w ust. 1, w tym

w szczególności przyznawania dotacji, pożyczek i ubezpieczeń kredytów eksportowych, w odniesieniu do jakiegokolwiek sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu takich przedmiotów, lub w odniesieniu do świadczenia związanej z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług, jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi na Białorusi lub w celu wykorzystania w tym państwie;

- c) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie zakazów, o których mowa w lit. a) lub b).

Artykuł 3b

1. Artykuł 1 nie ma zastosowania do:

- a) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu nieśmiertelnościowego sprzętu wojskowego lub sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych, lub do wykorzystania w ramach programów rozwoju instytucjonalnego Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) i Unii lub w ramach prowadzonych przez UE i ONZ operacji zarządzania kryzysowego;
- b) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu pojazdów niebojowych, które zostały wytworzone z materiałów zapewniających ochronę przed pociskami balistycznymi lub wyposażone w takie materiały i które przeznaczone są wyłącznie do wykorzystania na Białorusi do celów ochronnych przez personel Unii i jej państw członkowskich;
- c) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa i innych usług związanych z takim sprzętem lub takimi programami i operacjami;
- d) zapewniania finansowania i świadczenia pomocy finansowej w związku z takim sprzętem lub takimi programami i operacjami,

pod warunkiem uprzedniego zatwierdzenia takiego eksportu i pomocy przez stosowny właściwy organ.

2. Artykuł 3a nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego personelu ONZ, personelu Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów, pracowników organizacji humanitarnych i rozwojowych oraz personelu pomocniczego.”.

Artykuł 2

Osoby i podmioty wymienione w załączniku do niniejszej decyzji zostają dodane do wykazu zawartego w załączniku IIIA do decyzji 2010/639/WPZiB.

⁽¹⁾ Dz.U. L 280 z 26.10.2010, s. 18.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 20 czerwca 2011 r.

W imieniu Rady
C. ASHTON
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Osoby i podmioty, o których mowa w art. 2

A. Osoby

	Imiona i nazwiska – transkrypcja pisowni białoruskiej Transkrypcja pisowni rosyjskiej	Imię i nazwisko (pisownia białoruska)	Imię i nazwisko (pisownia rosyjska)	Miejsce i data urodzenia, inne informacje identyfikujące (nr paszportu, ...)	Uzasadnienie
1	Andrey Kazheunikau (pl. Andrej Każeunikau) Andrey Kozhevnikov (pl. Andriej Kożewnikow)	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Prokurator publiczny w sprawie przeciwko byłym kandydatom na prezydenta – Władymirowi Niekliajewowi i Witalijowi Rimaszewskiemu, członkom komitetu wyborczego Władymira Niekliajewa – Andriejowi Dmitriewowi, Aleksandrowi Feducie i Siergiejowi Wozniakowi, a także wiceprzewodniczącej Młodego Frontu – Anastasii Położance. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.
2	(pl. Graczowa Ludmiła) (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) (pl. Graczewa Ludmiła) (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Sędzia Sądu Dzielnicy Leninskij w Mińsku. Zajmowała się sprawą byłych kandydatów na prezydenta – Nikołaja Statkiewicza i Dmitrija Ussa, jak również działaczami politycznymi i społeczeństwa obywatelskiego – Andrieja Pozniana, Aleksandra Klaskowskiego, Aleksandra Kwietkiewicza, Artioma Gribkowa i Dmitrija Bułanowa. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiałowi dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
3	(pl. Czubkawiets Kirył) (pl. Czubkowiets Kirył)	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Prokurator publiczny w sprawie przeciwko byłym kandydatom na prezydenta – Nikołajowi Statkiewiczowi i Dmitriju Ussie, jak również działaczom społeczeństwa obywatelskiego – Andriejowi Poznankowi, Aleksandrowi Klaskowskiemu, Aleksandrowi Kwietkiewiczowi, Artiomowi Gribkowowi i Dmitriju Bułanowowi. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.
4	(pl. Piefcieu Władzimir Pauławicz) (pl. Piefteiw Władimir Pawłowicz)	Пефціеў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	Urodzony 1 lipca 1957 r. w Berdiańsku, Zaporozkaja Oblast, Ukraina Aktualny nr paszportu: MP2405942	Osoba związana z prezydentem Łukaszenką i jego rodziną. Główny doradca gospodarczy prezydenta Łukaszenki oraz kluczowy finansowy sponsor reżimu Łukaszenki. Przewodniczący Rady Udziałowców firmy Beltechexport, największego przedsiębiorstwa eksportującego i importującego produkty obronne w Białorusi.

B. Podmioty

	Nazwy – transkrypcja pisowni białoruskiej Transkrypcja pisowni rosyjskiej	Nazwy (pisownia białoruska)	Nazwy (pisownia rosyjska)	Informacje identyfikujące	Uzasadnienie
1	Beltechexport		ЗАО «Белтех-экспорт»	Republika Białorusi, 220012, Mińsk, Ul. Niezawisimost, 86-B, tel.: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa.
2	Sport-Pari (Operator spółki Loteria Republi- kańska)		ЗАО «Спорт- пари» (оператор республикан- ской лотереи)		Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa.
3	Prywatne Jednolite Przedsiębiorstwo BT Telekomunikacja		частное унитарное предприятие ЧУП «БТ Телекоммуникации»		[Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa]

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 17 czerwca 2011 r.****zmieniająca decyzję 2009/719/WE upoważniającą niektóre państwa członkowskie do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE***(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4194)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2011/358/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 1b akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 999/2001 ustanowiono zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania przenośnych gąbczastych encefalopatii (TSE) u zwierząt. Rozporządzenie nakłada na każde państwo członkowskie obowiązek przeprowadzania co roku programów monitorowania TSE zgodnie z załącznikiem III do tego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 stanowi, że roczne programy monitorowania obejmują przynajmniej niektóre subpopulacje bydła, o których mowa w art. 6 tego rozporządzenia. Subpopulacje te mają obejmować m.in. całe pogłowie bydła w wieku powyżej 24 lub 30 miesięcy, w zależności od kategorii wyszczególnionych w pkt 2.1, 2.2 i 3.1 części I rozdziału A załącznika III do tego rozporządzenia.
- (3) W załączniku do decyzji Komisji 2009/719/WE z dnia 28 września 2009 r. upoważniającej niektóre państwa członkowskie do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE ⁽²⁾ znajduje się wykaz siedemnastu państw członkowskich upoważnionych do zmiany swoich rocznych programów monitorowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 999/2001. Wykaz ten obejmuje wszystkie państwa członkowskie będące państwami członkowskimi Unii przed dniem 1 maja 2004 r. oraz Słowenię i Cypr.
- (4) W dniu 9 grudnia 2010 r. panel ds. zagrożeń biologicznych (BIOHAZ) Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) przyjął opinię naukową na temat drugiej aktualizacji oceny zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt w związku ze zmianą systemu monitorowania BSE w niektórych państwach członkowskich ⁽³⁾ (opinia EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r.). Na potrzeby opinii EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r. zwrócono się do panelu

ds. zagrożeń biologicznych (BIOHAZ) o dokonanie analizy danych dotyczących 17 państw członkowskich wyszczególnionych w decyzji 2009/719/WE oraz 8 pozostałych państw członkowskich. BIOHAZ założył, że wszystkie 25 państw członkowskich od co najmniej sześciu lat realizuje system nadzoru BSE oraz środki kontroli przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 999/2001. W opinii EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r. potwierdzono, że w 17 państwach członkowskich wyszczególnionych w decyzji 2009/719/WE spada liczba przypadków BSE.

- (5) W opinii EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r. stwierdzono także, że jeżeli limit wieku bydła badanego pod kątem BSE podwyższyć się do 72 miesięcy dla bydła poddanego ubojowi jako zdrowe, będzie można się spodziewać, że w 2011 r. niewykryty pozostanie mniej niż jeden przypadek klasycznego BSE. Ponadto w opinii stwierdzono, iż gdyby od dnia 1 stycznia 2013 r. zaprzestano badania pod kątem BSE bydła poddanego ubojowi jako zdrowe, każdego roku kalendarzowego, począwszy od 2013 r., niewykryty pozostawałby jedynie mniej niż jeden przypadek klasycznego BSE. Z tego stwierdzenia wynika, że jeżeli odpowiednio przystosuje się obecne metody badań pod kątem BSE, zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt byłoby nieznaczące.
- (6) Uwzględniając wnioski zawarte w opinii EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r., wiek poszczególnych kategorii bydła należy podwyższyć w przypadku zwierząt objętych rocznymi programami monitorowania w państwach członkowskich wyszczególnionych w załączniku do decyzji 2009/719/WE. Dlatego też państwom członkowskim upoważnionym do zmiany swoich rocznych programów monitorowania, które podejmować będą działania mające na celu dostosowanie się do sytuacji epidemiologicznej począwszy od dnia 1 stycznia 2013 r., powinno się umożliwić zastosowanie alternatywnych, lecz równie skutecznych planów pobierania próbek.
- (7) W odniesieniu do ośmiu państw członkowskich niewymienionych w decyzji 2009/719/WE w opinii EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r. stwierdza się, że sytuacja epidemiologiczna klasycznego BSE jest różna dla grupy pięciu państw członkowskich obejmujących Estonię, Łotwę, Litwę, Węgry oraz Maltę i dla grupy pozostałych państw, składającej się z trzech państw członkowskich, a mianowicie z Republiki Czeskiej, Polski i Słowacji.
- (8) W przypadku grupy pięciu państw członkowskich od chwili pełnego wdrożenia unijnego systemu nadzoru w dniu 1 maja 2004 r. nie wykryto żadnego przypadku BSE, a sytuację epidemiologiczną klasycznego BSE należałoby uznać za „co najmniej równoważną” sytuacji

⁽¹⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 256 z 29.9.2009, s. 35.⁽³⁾ EFSA Journal 2010;8(12):1946.

- w 17 państwach członkowskich wyszczególnionych w decyzji 2009/719/WE. Dlatego też, jako że w grupie tych 22 państw członkowskich sytuacja epidemiologiczna jest porównywalna, w państwach tych powinno się stosować podobny system badań.
- (9) Z opinii EFSA z dnia 9 grudnia 2010 r. wynika, że w Republice Czeskiej, Polsce i na Słowacji zaobserwować można dwa wzorce występowania klasycznego BSE w kohortach urodzeniowych oraz zależnie od średniego wieku zwierząt, u których wykryto chorobę. Ten drugi wzorzec utrudnia ustalenie wyraźnych podobieństw między tendencją występowania zachorowań na klasyczne BSE w siedemnastu państwach członkowskich wymienionych w decyzji 2009/719/WE oraz w grupie tych trzech państw członkowskich. W opinii stwierdza się, że jeżeli w tych trzech państwach członkowskich zmieni się wiek badanego bydła, niemożliwe byłoby oszacowanie liczby niewykrytych przypadków klasycznego BSE.
- (10) Dnia 26 marca 2010 r. Łotwa przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (11) Dnia 16 czerwca 2010 r. Estonia przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (12) Dnia 7 października 2010 r. Litwa przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (13) Dnia 21 października 2010 r. Luksemburg przedłożył Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (14) Dnia 27 października 2010 r. Niemcy przedłożyły Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (15) Dnia 24 listopada 2010 r. Grecja przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (16) Dnia 26 listopada 2010 r. Słowenia przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (17) Dnia 30 listopada 2010 r. Szwecja przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (18) Dnia 13 grudnia 2010 r. Hiszpania przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (19) Dnia 13 grudnia 2010 r. Belgia przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (20) Dnia 13 grudnia 2010 r. Finlandia przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (21) Dnia 14 grudnia 2010 r. Dania przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (22) Dnia 15 grudnia 2010 r. Zjednoczone Królestwo przedłożyło Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (23) Dnia 15 grudnia 2010 r. Austria przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (24) Dnia 20 grudnia 2010 r. Irlandia przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (25) Dnia 23 grudnia 2010 r. Portugalia przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (26) Dnia 5 stycznia 2011 r. Cypr przedłożył Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (27) Dnia 13 stycznia 2011 r. Włochy przedłożyły Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (28) Dnia 18 stycznia 2011 r. Niderlandy przedłożyły Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (29) Dnia 19 stycznia 2011 r. Francja przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (30) Dnia 11 lutego 2011 r. Węgry przedłożyły Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (31) Dnia 14 lutego 2011 r. Malta przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (32) Stwierdzono, że wnioski przedłożone przez te dwadzieścia dwa państwa członkowskie spełniają wymagania dotyczące zmiany rocznych programów monitorowania przewidziane w art. 6 ust. 1b rozporządzenia (WE) nr 999/2001 oraz określone w pkt 7 części I rozdziału A załącznika III do tego rozporządzenia. Dlatego też państwa te powinny zostać upoważnione do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE.

- (33) W art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 706/73 Rady z dnia 12 marca 1973 r. dotyczącego uzgodnień wspólnotowych mających zastosowanie do Wysp Normandzkich oraz wyspy Man w zakresie handlu produktami rolnymi⁽¹⁾ przewidziano, że unijne prawodawstwo w zakresie weterynarii oraz żywności ma zastosowanie na tych samych warunkach, co w Zjednoczonym Królestwie, do Wysp Normandzkich oraz do Wyspy Man, w odniesieniu do produktów rolnych przywożonych na te wyspy lub produktów rolnych wywożonych z tych wysp do Unii. Obecnie decyzja 2009/719/WE nie ma jednak zastosowania do wysp, jako że Zjednoczone Królestwo nie przedstawiło odpowiednich danych w momencie przyjmowania tej decyzji.
- (34) Zjednoczone Królestwo przedłożyło stosowne dane dotyczące sytuacji epidemiologicznej oraz wdrożenia prawodawstwa unijnego w zakresie BSE na Wyspach Normandzkich oraz Wyspie Man. Według tych danych sytuacja epidemiologiczna w zakresie BSE na tych wyspach jest porównywalna do sytuacji w Zjednoczonym Królestwie oraz spełniono wszelkie wymogi ustanowione w art. 6 ust. 1b i określone w pkt 7 części I rozdziału A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001. Dlatego też decyzja 2009/719/WE powinna mieć zastosowanie do tych wysp.
- (35) W rezultacie dnia 15 lutego 2011 r. Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt wydał pozytywną opinię dotyczącą projektu decyzji zmieniającej decyzję 2009/719/WE upoważniającą niektóre państwa członkowskie do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE. Projekt decyzji, który nie został jeszcze przyjęty przez Komisję, upoważnia dwadzieścia dwa państwa członkowskie do stosowania zmienionych i zharmonizowanych programów badań pod kątem BSE od dnia 1 lipca 2011 r.
- (36) Dnia 13 kwietnia 2011 r. EFSA przyjęła opinię naukową dotyczącą uaktualnionej oceny zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt w związku ze zmianą systemu monitorowania BSE w trzech państwach członkowskich UE⁽²⁾. W opinii tej stwierdzono, że zastosowany model wraz z dodatkowymi danymi z kolejnego roku monitorowania wyników, tj. danymi z roku 2010 r., wskazują, iż od 2000 r. dla Republiki Czeskiej, Polski i Słowacji znacznie wzrosła wiarygodność przewidywań liczby przypadków w kohortach. Z tego względu oraz na podstawie wyników przeprowadzonych analiz EFSA stwierdza, że we wspomnianych trzech państwach członkowskich spadek liczby zachorowań na BSE jest znaczny.
- (37) W opinii EFSA z dnia 13 kwietnia 2011 r. stwierdzono także, że jeżeli limit wieku bydła badanego pod kątem BSE podwyższony się do 72 miesięcy dla bydła poddanego ubojowi jako zdrowe, będzie można się spodziewać, że w 2012 r. niewykryty pozostanie mniej niż jeden przypadek klasycznego BSE. Z tego stwierdzenia wynika, że jeżeli odpowiednio przystosuje się obecne metody badań pod kątem BSE, zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt byłoby nieznaczne.
- (38) Dnia 10 lutego 2011 r. Republika Czeska przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (39) Dnia 15 lutego 2011 r. Słowacja przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (40) Dnia 26 kwietnia 2011 r. Polska przedłożyła Komisji wniosek o zmianę swojego rocznego programu monitorowania BSE.
- (41) Stwierdzono, że wnioski przedłożone przez te trzy państwa członkowskie spełniają wymagania dotyczące zmiany rocznych programów monitorowania przewidziane w art. 6 ust. 1b rozporządzenia (WE) nr 999/2001 oraz określone w rozdziale A część I pkt 7 załącznika III do tego rozporządzenia. Dlatego też państwa te powinny zostać upoważnione do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE, a programy badań pod kątem BSE w tych trzech państwach członkowskich powinny zostać dostosowane do tych programów, które w dniu 15 lutego 2011 r. otrzymały pozytywną opinię Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.
- (42) Biorąc pod uwagę nowe okoliczności, które pojawiły się po głosowaniu, nie należy przyjmować projektu decyzji, który dnia 15 lutego 2011 r. otrzymał pozytywną opinię Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt, lecz należy przedłożyć Komitetowi, w celu wydania opinii, nowy projekt decyzji rozszerzający przepisy już poddane głosowaniu na Republikę Czeską, Polskę i Słowację.
- (43) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/719/WE.
- (44) W celu pozostawienia państwom członkowskim wystarczającego czasu na dostosowanie ich procedur monitorowania BSE do zmian do decyzji 2009/719/WE wprowadzonych niniejszą decyzją, niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lipca 2011 r.
- (45) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2009/719/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

1. Zmienione roczne programy monitorowania mają zastosowanie jedynie do bydła urodzonego w państwach członkowskich wymienionych w załączniku i obejmują co najmniej następujące kategorie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 68 z 15.3.1973, s. 1.

⁽²⁾ EFSA Journal 2011; 9(4):2142.

- a) wszystkie sztuki bydła powyżej 72 miesięcy poddane normalnemu ubojowi w celu spożycia przez ludzi lub poddane ubojowi w ramach kampanii zwalczania choroby, ale niewykazujące objawów klinicznych choroby, o których mowa w pkt 2.2 części I rozdziału A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;
- b) wszystkie sztuki bydła powyżej 48 miesięcy poddane ubojowi z konieczności lub wykazujące nietypowe objawy podczas kontroli przedubojowych, o których mowa w pkt 2.1 części I rozdziału A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;
- c) wszystkie sztuki bydła powyżej 48 miesięcy, o których mowa w pkt 3.1 części I rozdziału A załącznika III do tego rozporządzenia, które padły lub zostały zabite, ale które:
- (i) nie zostały zabite w celu utylizacji na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 716/96 (*);
 - (ii) nie zostały zabite z powodu epidemii, np. epidemii pryszczycy;
 - (iii) nie zostały poddane ubojowi w celu spożycia przez ludzi.

2. W przypadku gdy było należące do kategorii zwierząt, o których mowa w ust. 1, i urodzone w jednym z państw członkowskich wymienionych w załączniku jest badane na obecność BSE w innym państwie członkowskim,

do badań zastosowanie mają limity wiekowe obowiązujące w państwie członkowskim, w którym badania te są wykonywane.

3. Od dnia 1 stycznia 2013 r., w drodze odstępstwa od ust. 1 lit. a), państwa członkowskie wymienione w załączniku mogą podjąć decyzję o zbadaniu jedynie minimalnej rocznej próby subpopulacji, o których mowa w tej literze.

(*) Dz.U. L 99 z 20.4.1996, s. 14.”;

2) załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lipca 2011 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 czerwca 2011 r.

W imieniu Komisji

John DALLI

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK

Wykaz państw członkowskich i terytoriów upoważnionych do zmiany swoich rocznych programów monitorowania BSE

- Belgia
 - Republika Czeska
 - Dania
 - Niemcy
 - Estonia
 - Irlandia
 - Grecja
 - Hiszpania
 - Francja
 - Włochy
 - Cypr
 - Łotwa
 - Litwa
 - Luksemburg
 - Węgry
 - Malta
 - Niderlandy
 - Austria
 - Polska
 - Portugalia
 - Słowacja
 - Słowenia
 - Finlandia
 - Szwecja
 - Zjednoczone Królestwo oraz Wyspy Normandzkie i Wyspa Man”.
-

SPROSTOWANIA**Sprostowanie do decyzji Komisji 2011/332/EU z dnia 7 czerwca 2011 r. ustalającej ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE dla papieru do kopiowania i papieru graficznego**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 149 z dnia 8 czerwca 2011 r.)

Strona 12, tytuł decyzji:

zamiast: „Decyzja Komisji z dnia 7 czerwca 2011 r. ustalająca ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE dla papieru do kopiowania i papieru graficznego (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 3751) (Tekst mający znaczenie dla EOG) (2011/332/UE)”,

powinno być: „Decyzja Komisji z dnia 7 czerwca 2011 r. ustalająca ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE dla papieru do kopiowania i papieru graficznego (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 3751) (Tekst mający znaczenie dla EOG) (2011/333/UE)”.

CENY PRENUMERATY w 2011 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

